

Bản án số: 05/2018/HSST
Ngày: 30/01/2018

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN QUỲNH LƯU, TỈNH NGHỆ AN.**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán- Chủ tọa phiên tòa: Bà Phan Thị Đóa.

Các hội thẩm nhân dân:

1. Ông Trần Xuân Tùng
2. Bà Hồ Thị Huệ

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Tiến Mạnh, thư ký Tòa án nhân dân huyện Quỳnh Lưu, tỉnh Nghệ An.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Quỳnh Lưu, tỉnh Nghệ An tham gia phiên tòa: Bà Vũ Thị Kiều- Chức vụ: Kiểm sát viên.

Ngày 30 tháng 01 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Quỳnh Lưu, tỉnh Nghệ An mở phiên tòa xét xử công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 08/2018/HSST ngày 17/01/2018, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 06/2018/HSST-QĐXX ngày 18 tháng 01 năm 2018 đối với bị cáo:

Họ và tên: Nguyễn Cảnh G, sinh năm 1983 tại phường QL, thị xã HM, tỉnh Nghệ An; nơi cư trú: Khối 14, phường QX, thị xã HM, tỉnh Nghệ An; trình độ văn hoá: 9/12; nghề nghiệp: Lái xe; con ông: Nguyễn Cảnh Q (Đã chết) và con bà: Nguyễn Thị H, sinh năm 1954; anh chị em ruột: Có 5 chị em, bị cáo là con thứ 4 trong gia đình; vợ: Nguyễn Thị H, sinh năm 1990, con: Có 2 con, lớn nhất sinh năm 2013, nhỏ nhất sinh năm 2015; tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 13/9/2017 đến nay. Có mặt.

- Người bị hại:

1. Bà Trần Thị H, sinh năm 1964 (Đã chết).
Địa chỉ: Xóm 5 ĐT, xã QT, huyện QL, tỉnh Nghệ An.

2. Anh Nguyễn Đình Th, sinh năm 1994. Vắng mặt.
Địa chỉ: Xóm 5 ĐT, xã QT, huyện QL, tỉnh Nghệ An.

- Người đại diện hợp pháp của người bị hại:

- Chị Nguyễn Thị P, sinh năm 1984 (Con bà Trần Thị H). Vắng mặt.
Địa chỉ: Xóm 13 LC, xã NH, huyện ND, tỉnh Nghệ An.

- Anh Nguyễn Đình H, sinh năm 1986 (Con bà H). Vắng mặt.
Địa chỉ: Xóm 5 ĐT, xã QT, huyện QL, tỉnh Nghệ An.

- Chị Nguyễn Thị H, sinh năm 1989 (con bà H). Vắng mặt.
Địa chỉ: Xóm 7, Việt Quang, xã NH, huyện ND, tỉnh Nghệ An.

- Anh Nguyễn Đình L, sinh năm 1994 (Con bà H). Vắng mặt.

Địa chỉ: Xóm 5 ĐT, xã QT, huyện QL, tỉnh Nghệ An.
- Anh Nguyễn Đình Thiện, sinh năm 1994 (Con bà H). Vắng mặt.
Địa chỉ: Xóm 5 ĐT, xã QT, huyện QL, tỉnh Nghệ An.
- *Người được những người đại diện hợp pháp ủy quyền:*
Anh Nguyễn Đình T, sinh năm 1994 (Con bà H). Vắng mặt.
Địa chỉ: Xóm 5 ĐT, xã QT, huyện QL, tỉnh Nghệ An.
- *Bị đơn dân sự:* Công ty TNHH Xuân L
Địa chỉ: Khối 10, phường QX, thị xã HM, tỉnh Nghệ An.
Người đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Cảnh Í- Giám đốc Công ty TNHH Xuân L. Có mặt.
- *Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan đến vụ án:*
Anh Nguyễn Đình B, sinh năm 1991. Vắng mặt.
Địa chỉ: Xóm NV, xã TT, huyện QL, tỉnh Nghệ An.
- *Người làm chứng:*
1. Chị Nguyễn Thị T, sinh năm 1963. Vắng mặt.
Địa chỉ: Xóm 7, xã QT, huyện QL, tỉnh Nghệ An.
2. Anh Hồ Sỹ Ch, sinh năm 1994. Vắng mặt.
Địa chỉ: Xóm 6, xã QT, huyện QL, tỉnh Nghệ An.
3. Chị Nguyễn Thị Th, sinh năm 1981. Vắng mặt.
Địa chỉ: Xóm 11, xã QT, huyện QL, tỉnh Nghệ An.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Nguyễn Cảnh G có giấy phép lái xe hạng C, được Sở giao thông vận tải tỉnh Nghệ An cấp ngày 12/8/2014, có giá trị đến ngày 12/8/2019.

Vào khoảng 05 giờ, ngày 11/7/2017, theo sự phân công của lãnh đạo công ty Xuân L, Nguyễn Cảnh G điều khiển xe ô tô biển kiểm soát 37C- 024.34 chở đất đá xuất phát từ khối 14, phường QX đi vào khu vực xã DH, huyện DC, tỉnh Nghệ An đổ đất san lấp mặt bằng theo hợp đồng. Sau khi đổ xong chuyến thứ nhất, G tiếp tục điều khiển xe ô tô đi theo đường Quốc lộ 1A ra ngã tư phường QX, thị xã HM rẽ trái đi theo Quốc lộ 48E đến mỏ đá Công Hạnh thuộc xã QT, huyện QL để chở xe đất thứ hai. Đến khoảng 07 giờ 40 phút cùng ngày, Nguyễn Cảnh G điều khiển xe đi đến đoạn đường cách ngã tư giao nhau giữa đường từ xóm 11, xã QT đi xã QV với đường từ xóm 8, xã QT đi lên xã NgS (địa phận giáp ranh giữa xóm 6 và xóm 7, xã QT), khi cách ngã tư khoảng 20 đến 30m thì G cho xe đi với tốc độ khoảng 15 km/h, rồi đi vào phần giữa của mặt đường quan sát gương chiếu hậu phải của xe. G thấy phía sau cùng chiều có người đang điều khiển xe mô tô cách khoảng 20 mét. Đây là xe mô tô mang biển kiểm soát 37L1- 143.18 do anh Nguyễn Đình Th chở phía sau là bà Trần Thị H cùng trú tại xóm 5 ĐT, xã QT, huyện QL. G tiếp tục đi lên ngã tư, khi còn cách ngã tư khoảng 10 mét thì tiếp tục quan sát gương chiếu hậu nhưng không thấy xe mô tô trước đó đi sau xe ô tô nữa nên cho rằng xe mô tô này đi phía sau thùng xe ô tô

nên bị che khuất. Khi đến cách ngã tư khoảng 4-5 mét G điều khiển xe ô tô đi chéo sang phần đường bên trái theo chiều đi và mở rộng vòng cua, bật đèn xi nhan phải để rẽ phải đi hướng lên mỏ đá Công Hạnh (hướng đi xã NgS). Cùng lúc này anh Nguyễn Đình Th điều khiển xe mô tô chở bà Trần Thị H vượt từ phía sau bên phải xe ô tô lên và đi phần đường phía bên phải theo chiều đi. Khi xe mô tô do anh Th điều khiển đi ngang phía trước đầu xe ô tô và ngay điểm đầu ngã tư đường. Vì cho rằng không có phương tiện nào nữa nên G không chú ý quan sát và điều khiển xe ô tô rẽ phải. Trong lúc đang rẽ phải thì mặt trước phần bên phải của xe ô tô do G điều khiển va vào phần phía sau bên trái của xe mô tô do anh Th điều khiển làm anh Th và bà H ngã xuống đường. Sau khi va chạm, xe ô tô do G điều khiển tiếp tục đi lên theo hướng xã NgS, đẩy xe mô tô do Th điều khiển đi theo khoảng 6 mét, bánh trước và bánh sau bên phải của xe ô tô dẫn qua người bà Trần Thị H rồi dừng lại trên phần đường từ ngã tư hướng lên xã NgS. Nguyễn Cảnh G xuống xe và cùng người dân kéo anh Th ra khỏi gầm xe sau đó lên ca bin tắt máy và bỏ chạy. Anh Th được người dân đưa đi cấp cứu tại bệnh viện đa khoa tỉnh Nghệ An còn bà Trần Thị H chết tại hiện trường. Xe mô tô do anh Nguyễn Đình Th điều khiển bị hư hỏng.

Tại bản giám định pháp y số 87 ngày 11/7/2017 của Bệnh viện đa khoa huyện QL kết luận nạn nhân Trần Thị H tử vong do đa chấn thương, gãy xương sườn từ số I đến số XII cả hai bên phải và trái; xẹp phổi; gãy 1/3 giữa xương đòn phải; gãy kín 1/3 giữa xương đùi trái do tai nạn giao thông.

Ngày 14/12/2017, anh Nguyễn Đình Th làm đơn xin từ chối giám định.

Hội đồng định giá tài sản UBND huyện QL định giá các bộ phận hư hỏng của xe mô tô tại thời điểm xảy ra vụ tai nạn bị thiệt hại có mức giá là 5.000.000 đồng.

Từ nội dung trên, báo trạng số 15/CT-VKS ngày 17 tháng 01 năm 2018 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Quỳnh Lưu, tỉnh Nghệ An đã truy tố bị cáo Nguyễn Cảnh G về tội “ *Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ*” theo quy định tại khoản 1 Điều 202 Bộ luật hình sự.

Kết thúc phần thẩm vấn, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Quỳnh Lưu luận tội đối với bị cáo đã giữ nguyên quan điểm truy tố, sau khi đánh giá chứng cứ đã đề nghị Hội đồng xét xử:

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Cảnh G phạm tội: Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ.

Áp dụng khoản 1 Điều 202; điểm b,p khoản 1,2 Điều 46; Điều 60BLHS; Nghị quyết số 41/2017/QH14 về thi hành Bộ luật hình sự năm 2015.

Xử phạt: Nguyễn Cảnh G từ 06 tháng đến 09 tháng tù cho hưởng án treo, thử thách từ 12 tháng đến 18 tháng.

Về trách nhiệm dân sự: Các bên đã thỏa thuận bồi thường xong không có yêu cầu gì thêm nên miễn xét.

Về hình phạt bổ sung: Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

Trước khi Hội đồng xét xử nghị án, bị cáo xin được giảm nhẹ hình phạt và xin được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan điều tra Công an huyện Quỳnh Lưu, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Quỳnh Lưu, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hay khiếu nại gì về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2]. Lời khai nhận của bị cáo tại phiên tòa hôm nay phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, phù hợp với lời khai của người bị hại anh Nguyễn Đình Th, phù hợp với kết luận giám định, biên bản khám nghiệm hiện trường, biên bản khám nghiệm phương tiện liên quan đến tai nạn giao thông, Lời khai của những người làm chứng và phù hợp với các tài liệu chứng cứ khác được thu thập trong hồ sơ vụ án. Hội đồng xét xử có đủ cơ sở để kết luận: Vào hồi 07 giờ 40 phút, ngày 11/7/2017, Nguyễn Cảnh G điều khiển xe ô tô BKS 37C- 024.34 lên mỏ đá CH thuộc xã QT để chở đất. Khi xe ô tô do G điều khiển đang lưu thông trên đường Quốc lộ 48E, đoạn ngã tư giao nhau giữa đường từ xóm 11, xã QT đi xã QV với đường từ xóm 8, xã QT đi xã NgS, G không chú ý quan sát nên đã gây tai nạn với xe mô tô mang BKS 37L1- 143.18 do Nguyễn Đình Th điều khiển hướng xóm 11, xã QT đi xã QV, chỗ phía sau là bà Trần Thị H. Hậu quả làm bà Trần Thị H chết tại hiện trường, anh Nguyễn Đình Th bị thương, xe mô tô bị hư hỏng.

Theo biên bản khám nghiệm tử thi và kết luận giám định thì bà Trần Thị H tử vong do đa chấn thương, gãy xương sườn từ số I đến số XII cả hai bên phải và trái; xẹp phổi; gãy 1/3 giữa xương đòn phải; gãy kín 1/3 giữa xương đùi trái do tai nạn giao thông.

Xét thấy nguyên nhân vụ tai nạn giao thông xảy ra là do Nguyễn Cảnh G điều khiển xe mô tô BKS: 37C- 024.34 không chú ý quan sát, chuyển hướng không đảm bảo an toàn dẫn đến va chạm với xe mô tô BKS: 37L1-143.18 do anh Nguyễn Đình Th điều khiển chở bà Trần Thị H đang đi ở phía trước bên phải cùng chiều. Hành vi của Nguyễn Cảnh G thực hiện không đúng quy tắc giao thông đường bộ đã vi phạm khoản 2, Điều 15 Luật giao thông đường bộ, gây hậu quả nghiêm trọng, gây thiệt hại về tính mạng cho bà Trần Thị H, sức khỏe cho anh Nguyễn Đình Th và tài sản cho anh Nguyễn Đình B là người cho anh Th mượn xe mô tô BKS 37L1- 143.18.

Căn cứ vào tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án từ hiện trường, dấu vết trên phương tiện, tử thi bà Trần Thị H, lời khai của bị cáo Nguyễn Cảnh G, lời khai của người bị hại Nguyễn Đình Th và những người làm chứng, Hội đồng xét

xử có đủ cơ sở để kết luận bị cáo Nguyễn Cảnh G đã phạm tội: “*Vi phạm qui định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ*” theo qui định tại khoản 1 Điều 202 Bộ luật hình sự. Do đó, Quyết định truy tố của VKSND huyện Quỳnh Lưu đối với bị cáo là có căn cứ, đúng pháp luật.

Tuy nhiên, người bị hại cũng có lỗi vì trước lúc xảy ra vụ tai nạn Nguyễn Đình Th điều khiển xe mô tô vượt bên phải xe ô tô do bị cáo G điều khiển và vượt nơi đường giao nhau. Hành vi của Nguyễn Đình Th đã vi phạm khoản 4 và điểm d khoản 5 Điều 14 Luật giao thông đường bộ, đã góp phần dẫn đến hậu quả xảy ra.

[3]. Xét tính chất, mức độ nguy hiểm, hậu quả của hành vi phạm tội của bị cáo thấy: Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm trật tự an toàn giao thông đường bộ, gây thiệt hại về tính mạng, sức khỏe của người bị hại, gây ra tâm lý lo ngại chung cho người tham gia giao thông. Vì vậy phải xử phạt bị cáo mức án tương xứng với tính chất, hậu quả của hành vi phạm tội bị cáo đã gây ra.

[4]. Xét các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo: Bị cáo không bị áp dụng tình tiết tăng nặng nào, có các tình tiết giảm nhẹ là: Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo thành khẩn khai báo, đã thật sự ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình. Bị cáo là lao động chính trong gia đình, mặc dù kinh tế gia đình bị cáo rất khó khăn nhưng đã thấy được sai phạm của mình nên đã cùng với ông Nguyễn Cảnh Í là giám đốc Công ty TNHH Xuân L đã khắc phục toàn bộ thiệt hại do bị cáo gây ra. Trong quá trình điều tra người bị hại Nguyễn Đình Th và những người đại diện hợp pháp của bà Trần Thị H có đơn xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự cho bị cáo, người bị hại cũng có lỗi; bị cáo có cả bố và mẹ để được tặng thưởng kỷ niệm chương Chiến sỹ trường sơn đường Hồ Chí Minh nên Hội đồng xét xử sẽ áp dụng các tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm b, p khoản 1 và khoản 2 Điều 46 Bộ luật hình sự để giảm nhẹ cho bị cáo.

Do bị cáo có nhân thân tốt, có nơi cư trú cụ thể, rõ ràng, có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, nên xét thấy không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội, áp dụng khoản 1 và khoản 2 Điều 60 Bộ luật hình sự xét cho bị cáo được hưởng án treo, cải tạo tại địa phương và ấn định thời gian thử thách cũng đủ tác dụng giáo dục riêng và phòng ngừa chung.

[5]. Về hình phạt bổ sung: Bị cáo là lao động tự do nên không áp dụng hình phạt bổ sung theo quy định tại khoản 5 Điều 202 Bộ luật hình sự đối với bị cáo.

[6]. Về trách nhiệm dân sự:

Sau khi vụ tai nạn xảy ra, Nguyễn Cảnh G và ông Nguyễn Cảnh Í (Giám đốc Công ty TNHH Xuân Lợi) cùng gia đình người bị hại bà Trần Thị H và anh Nguyễn Đình Th đã tự bàn bạc, thỏa thuận bồi thường số tiền 175.000.000đ (Một trăm bảy mươi lăm triệu đồng) bao gồm: Tiền chi phí cấp cứu, chi phí mai táng, tổn thất về tinh thần cho người thân của bà Trần Thị H số tiền 135.000.000 đồng; thỏa thuận bồi thường cho anh Nguyễn Đình Th ngoài số tiền chi phí toàn bộ trong quá trình điều trị, còn bồi thường thêm số tiền 30.000.000 đồng để bồi dưỡng sức khỏe; thỏa thuận bồi thường cho anh Nguyễn Đình B số tiền

10.000.000 đồng để sửa chữa xe mô tô BKS 37L1- 143.18. Nay các bên không yêu cầu bồi thường gì thêm nên miễn xét.

Đối với số tiền ông Nguyễn Cảnh Í, giám đốc Công ty TNHH Xuân L đã cùng bị cáo Nguyễn Cảnh G bồi thường cho người bị hại, hai bên xin được tự giải quyết với nhau, không yêu cầu cơ quan pháp luật giải quyết nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[7]. Về xử lý vật chứng: Cơ quan điều tra Công an huyện Quỳnh Lưu đã trả lại chiếc xe ô tô BKS: 37C- 024.34 cho chủ sở hữu hợp pháp là Công ty TNHH Xuân L do ông Nguyễn Cảnh Í làm giám đốc, chiếc xe mô tô BKS 37L1- 143.18 cho anh Nguyễn Đình B là phù hợp với quy định của pháp luật.

[8]. Về án phí: Bị cáo Nguyễn Cảnh G phải chịu án phí theo qui định của pháp luật.

Vì các lẽ trên

QUYẾT ĐỊNH

1. Tuyên bố bị cáo Nguyễn Cảnh G phạm tội “*Vi phạm qui định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ*”.

2. Căn cứ vào khoản 1 Điều 202; điểm b,p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Điều 60 Bộ luật hình sự năm 1999; Nghị quyết số 41/2017/QH14 về thi hành Bộ luật hình sự năm 2015.

Xử phạt: Nguyễn Cảnh G 06 (Sáu) tháng tù cho hưởng án treo, thử thách 12 (Mười hai) tháng. Thời gian thử thách tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Nguyễn Cảnh G cho UBND phường QX, thị xã HM, tỉnh Nghệ An giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách án treo. Gia đình bị cáo G có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo.

Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 Luật thi hành án hình sự.

3. Về án phí: Áp dụng Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Buộc bị cáo Nguyễn Cảnh G phải nộp 200.000đ (Hai trăm ngàn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

Những người có mặt tại phiên tòa có quyền làm đơn kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm; những người vắng mặt tại phiên tòa hoặc không có mặt khi tuyên án mà có lý do chính đáng thì thời hạn kháng cáo tính từ ngày nhận được bản án hoặc được tổng đạt hợp lệ./.

T/M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN – CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ
(Đã ký)

Nơi nhận:

- VKS. Q.Lưu;
- CA QLưu;
- THA. QL;
- Sở tư pháp Nghệ An;

- TAND Tỉnh Nghệ An;
- VKSND tỉnh Nghệ An;
- Người tham gia tố tụng;
- Lưu HS – VP.

Phan Thị Đoá